

- (1) பக்கங்களின் எண்ணிக்கை 8-8
 (2) புதுக்கித் திருப்பியி நாள் _____
 (3) ஆதாரக் குறிப்பவர் சுருக்கொப்பம் _____

தமிழ்நாடு ஆவணக் காப்பகம்.

தமிழ்நாடு அரசு

பெரு துறை

அரசாணை எண். 1025-1026 மு. கோப்புத் தாள் எண்.	அச்சகம் பலவகை
நாள் : 30-12-1893	103.

மதுக்கோ துண்டியல் கையாளலோ கூடாது.

ஆவண. கா. 1-18,006-6-9-90.

ORDINARY. PRINTED.

Public	DEPARTMENT.
G.O., DATED	30-12-93
No.	1025 1026

INDEXED.

First copy sent to Press. 2-1-94

Returned for signature. 17-1

Despatched in print. 19-7

[Despatch Abstract.]

Passports-

Reviewing the reports
showing the number
of — granted to
pilgrims passed.
— in to Arabia
during the season
ended 30 Sept 93

3/1

No. 82

City Police

Director's

Madras, 4th October

From

Colonel. H. H. Fox,

THE COMMISSIONER OF POLICE,

MADRAS,

To

The Chief Secretary to Government
With the Govt

Stonehouse &

Sir,

With reference to G. O. No. 1718 dated 4th August 1884, Public, I have the honor to report that during the past season 6 passports (against 17 in the previous year) were issued by me to Pilgrims proceeding to Mecca.

I have the honor

Sir,

Yours most obed^{ent}ly

H. H. Fox

34 & sons are reported to have returned to

do.

No.

ENCLOSURES.

Kurnool Collector's

KURNOOL, DATED 4th Octol.

From

C. M. Muttalaguna
Ag. Dist. Magistrate & Political Agent
COLLECTOR OF KURNOOL.

To

Chief
THE SECRETARY TO Government
Public Department.
Madras.

Sir,

I have the honor to report
that one Passport was granted to pilgrim
proceeding to Meccah for the season ending
30th September 1893.

I have the honor to be
Sir

Your most obedient servant.

Ag. Dist. Magistrate
& Political Agent.

Commissioner of Police,
Madras.

The Chief Secretary to Govt.
with the Governor,
Stonehouse Hill.

S.P. 82.

Dated 4th October 1893.
Recd. 10th Oct 1893
Regd. 10th Oct 1893



Pilgrims to Meccah

Report to the number
Passports issued to
— during the past
year.

1893.

Correspondence Department.

~~The District Magistrate~~
~~The District Collector~~
COLLECTOR OF

KURNOOL.

~~Chief~~
THE SECRETARY TO Government.
Public Department
Madras

DATED 4th } October 1893.

RECEIVED

No.
CHIEF SECRETARY
ENCL 100155
Subject.

Reporting that one
Passport was granted to
pilgrims proceeding to Hedjaz.

Dis. No 293 of 1893
Magto

The report of pilgrims to
Hedjaz for the year 1892-93
in the District of Trichy-
nopoly is
til

Trichy dply } Krishnamoorthy
D. Magto's office } For: J. D. Magistrate
7th October 1893.

SM
7/10.

To
The Chief Secretary
to Government
Judicial Dept
Madras.

nt No.

DEPARTMENT.

The D^t Magistrate
Trichinopoly

No. 293 of 1893

dated 7th October 1893
received 9th — do —

closures

SUBJECT.

Forwarding a nil return of
pilgrims to Hedjaz for the
year 1892-93 in the District
Trichinopoly—

Malabar District Magistrate's Office
Camp Sultan's Battery 11 November 1893

From,

Herbert Bradley Esq.

Cy District Magistrate of Malabar

To,

The Honble J. F. Price

Chief Secretary to Government

Public Department

Madras.

Sir,

I have the honor to report on the working of
the system of granting passports to pilgrims proceeding to the
Hedjaz for the year ending 30 September 1893.

2. During the year under report 152 Passports
were issued against 71 in the previous year. The increase is
attributable to the fact that the Hajj day of the year fell
on a Friday which adds importance to a pilgrimage
made during the year. These figures, however, do not
represent the actual number of pilgrims who proceeded to
Mecca from this district as passports can be obtained from
Bombay where the pilgrims generally embark.

3. The Talukwar particulars of the pilgrims to
whom passports were granted are given below:-

Taluk	Males	Females	Total
Walluvanad	48	18	66
Ernad	41	9	50
Kaliut	20	7	27
Kunnambrad	7	"	7
Ponani	2	"	2
Total	118	34	152

29 to some are reported to have returned to

do.

regards the remaining pilgrims some of whom ^{said to be} are still in
Arabia being too poor to return while others are supposed to
be on their way back after visiting other places of religious
importance.

I have the honor to be,
Sir,

Your most obedient servant

Robert Rodley

ag District Magistrate

Pat

to
ce
cl

From *Public Dept*

*The Ag. Dist. Magistrate
of Malabar*

To

*The Honble J. F. Price
Chief Secretary to Government
Public Department
Madras*

Dated *16th Nov 1893*
Despd. *13 - 11 - 93*
Recd. *15 - 11 - 93*

enc. ml

*Reporting on the working of the
system of granting passports to
pilgrims proceeding to the Hedjaz
for the ~~year~~ quarter ending 30th September 1893*

No. 544

3162
OFFICE OF THE PROTECTOR OF EMIGRANTS,
Madras, *24th November* 1893.

From *The Honble Mr W. Austin*

PROTECTOR OF EMIGRANTS,
Madras,

To *The Honble Mr J. F. Price*

CHIEF SECRETARY TO GOVERNMENT,
PUBLIC DEPARTMENT,
Fort St. George.

SIR,

*With reference to C. O.
No. 1418 dated 4th August 1892.
I have the honor to report
that no pilgrims proceeded
from this port to the Hedjaz
during the year ending
30th September 1893.*

*I have the honor to be
Sir
Yours most obedt Servant
W. Austin*

Public Department

3162

To

The Chief Secretary to Govt

Public Dept

Madras

Dated 24 November 1893



No 5744

Subject

Reporting that no pilgrims proceeded to the Hedjaz during the year ending 30th

District Magistrate
TANJORE, COLLECTOR'S OFFICE,

No. 747
Mag.

26 November

1893

FROM

H. M. Winterbotham ESQUIRE,
District Magistrate
Collector,

TANJORE,

To

The Honorable Mr. J. F. Price
Chief SECRETARY TO GOVERNMENT,
Public DEPARTMENT,
MADRAS.

SIR,

Referring to Government Memo-
-randum dated 22nd November 1893,
I have the honor to state that a Post
Card showing that the report on the
system of granting passports to pilgrims
proceeding to Hedjaz during the season
ending 30th September 1893 was nil, was
duly posted to Government bearing this
office No. 556 on October 13th, 1893.

I have the honor to be,

Sr,
Your most obedient servant,

H. M. Winterbotham
District Magistrate.

Papers to be read in Proceedings:—

Date of Receipt
and Registrar's
Initial.

Again G.O., dated 189 , No.
Again G.O., dated 189 , No.
Again G.O., dated 189 No.

Current No.	of 189	from Accountant General.
Do.	do.	„ Advocate General.
Do.	nil. 3054 do.	„ Anantapur.
Do.	nil. 2742 do.	„ Arcot, North.
Do.	nil. 2811 do.	„ Arcot, South.
Do.	nil. 2812 do.	„ Bellary.
Do.	nil. 2938 do.	„ Canara, South.
Do.	nil. 2777 do.	„ Chingleput.
Do.	nil. 3209 do.	„ Coimbatore.
Do.	nil. 2698 do.	„ Cuddapah.
Do.	do.	„ Director of Public Instru.
Do.	nil. 3297 do.	„ Ganjam.
Do.	nil. 2817 do.	„ Godavari.
Do.	do.	„ Judges of the High Court.
Do.	do.	„ Inspector-General of Jails.
Do.	6) 2696 do.	„ Commissioner Inspector-General of Police ✓
Do.	do.	„ Insp. Genl. of Registration
Do.	nil. 3208 do.	„ Kistna.
Do.	(11) 2712 do.	„ Kurnool. ✓
Do.	do.	„ Madras.
Do.	nil. 2683 do.	„ Madura.
Do.	(152) 3068 do.	„ Malabar, North. ✓
Do.	do.	„ Malabar, South.
Do.	do.	„ Master Attendant.
Do.	do.	„ Military Department.
Do.	nil. 2800 do.	„ Nellore.
Do.	nil. 3204 do.	„ Nilgiris.
Do.	do.	„

2 From
The District Magistrate
Tanjore

To
The Chief Secretary
to Govt. Public Dept.
Madras.

26. } November 1893
Recd 29 }
Dec 27 }
No. 747
mael

Enc. 1

Subject

Submitting that a nil
report on pilgrims pro-
ceeding to Hedjas was
duly despatched to
Government on 13. 10. 93
in No. 556
mael.

Papers to be read in Proceedings:—

Date of Receipt
and Registrar's
Initial.

Current No.

of 189 from ~~Revenue Board~~

Do. do. „ ~~Revenue Department~~
 Do. *nil. 2826* do. ~~2826~~ „ Salem.
 Do. do. „ ~~Sea Customs, Madras.~~
 Do. do. „ ~~Settlement Department.~~
 Do. *nil. 3202* do. „ Tanjore, ~~North~~
 Do. do. „ ~~Tanjore, South~~
 Do. *nil. 3315* do. „ Tinnevely.
 Do. *nil. 2730* do. „ Trichinopoly.
 Do. *nil. 2741* do. „ Vizagapatam.

nil. 2757 do „ *B. Com Agent Pond?*

nil. 3162 do „ *Protector of Emigrants*

Ganjam
Tinnevely.

Again G.O., dated

18 , No

Again G.O., dated

18 , No.

Current No of 18 , dated from

File of Reports showing the number of passports granted to pilgrims proceeding to Arabia during the season
 Current No of 18 , dated from
ended 30th September 1893.

Order. 30 Dec 93 No 1025.

Recorded. There was a marked increase in the number of passports issued during the year under review as compared with the two ^{preceding} ~~preceding~~ years. The issues were, with the exception of one passport in Kurnool confined to the district of Malabar and the town of Madras. The

statement in the margin gives the numbers for the past five years.

2. The District Magistrate of Malabar attributes the increase in his district to the fact that the Hadj day fell this year on a Friday which adds importance to a pilgrimage. Of the 152 persons to whom passports were granted 2 did not leave the country, 37 returned to their homes and 43

	1889	1890	1891	1892	1893
South Canara...	7	..	..	..	..
Madras...	23	8	..	17	6
Malabar...	225	150	75	71	152
Kurnool...	..	1	..	..	1
Bellary...	..	4	4	..	..
Total	255	159	79	88	159

	1889	1890	1891	1892	1893
Walluvanad...	39	25	36	12	66
Ernad...	49	56	15	41	50
Palicut...	85	3	4	4	27
Kummbranad...	..	..	..	..	7
Ponnani...	37	66	20	14	2
Shivakhal...	15	..	..	..	..
Total	225	150	75	71	152

3. The attention of the officers marginally noted will be called to the remarks in para 7 of G. O. dated 3-2-91, No. 97 regarding the

Dist. Magte of Buddajah
" Trichinopoly
Protector of Emigrants.

use of post cards for blank returns

4. The Govt regrets to notice the

the last two of the three officers were addressed on this subject in para 3 of G.O. dtd 24.12.92, No. 896.

great delay that has occurred in the submission of majority of the returns. With the exception of 7 reports all of them were received after the 10th October, the due date, the reports of the District Magistrates of Ganjam & Tinnevely being two months overdue. The District Magte of Tanjore states that he submitted a 'nil' return on the 13th October, but it does not appear to have reached its destination.--

JS

19/12/93

At Collr. & Magistrate 173. Decr 19-1-94

Protector of Emigrants Madras

6 Comr of Police

British Consulate at Pondichy

6 } dtd 18/1/94

No 1026

Copy to the Secy of India
Home Dept.

107/1/94

File No 1025/26
30/12/93
dispo 19-1-94

The Collectors of *and*
The District Magistrates of

Anantapur.	8
North Arcot, Chittoor.	8
South Arcot, Cuddalore.	8
Bellary.	8
South Canara, Mangalore.	8
Chingleput, Saidapet.	8
Coimbatore.	8
Cuddapah.	8
Ganjam, Chatrapur.	8
Godavari, Cocanada.	8
Kistna, Masulipatam.	8
Kurnool.	8
Madras (when necessary).	
Madura.	8
Malabar, Calicut.	12
Nilgiris, Ootacamund.	8
Nellore.	8
Salem.	8
Tanjore.	9
Tinnevelly.	8
Trichinopoly.	8
Vizagapatam.	8

GOVERNMENT OF MADRAS.

PUBLIC DEPARTMENT.

READ—File of Reports showing the number of passports granted to pilgrims proceeding to Arabia during the season ended 30th September 1893.

ORDER—dated 30th December 1893, No. 1025, Public.

Recorded. There was a marked increase in the number of passports issued during

	1889.	1890.	1891.	1892.	1893.*
• South Canara	7	..	..	..	..
Madras	23	8	..	17	6
Malabar	225	150	75	71	152
Kurnool	..	1	..	..	1
Bellary	..	..	4	..	..
Total	255	159	79	88	159

the year under review as compared with the two preceding it. The issues were, with the exception of one passport in Kurnool, confined to the district of Malabar and the town of Madras. The statement in the margin * gives the numbers for the past five years.

	1889.	1890.	1891.	1892.	1893.
† Walavanad	39	25	86	12	66
Ernad	49	56	15	41	50
Calicut	85	3	4	4	27
Kurumbranāt	..	..	..	..	7
Ponnāni	37	66	29	14	2
Chirakkal	15	..	..	..	..
Total	225	150	75	71	152

NOTE.—Of the 152, thirty-four were females.

2. The District Magistrate of Malabar attributes the increase † in his district to the fact that the *Hadj* day fell this year on a Friday which adds importance to a pilgrimage. Of the 152 persons to whom passports were granted, 2 did not leave the country, 37 returned to their homes, and 43

died. No information was available in regard to the others.

† District Magistrate of Cuddapah.
of Trichinopoly.
Protector of Emigrants.

3. The attention of the officers marginally-noted ‡ will be called to the remarks in paragraph 7 of G.O., dated 3rd February 1891, No. 97,

regarding the use of post-cards for blank returns. The last two of the three officers were addressed on this subject in paragraph 3 of G.O., dated 24th December 1892, No. 896.

4. The Government regrets to notice the great delay that has occurred in the submission of the majority of the returns. With the exception of 7 reports, all were received after the 10th October, the due date, the reports of the District Magistrates

of Ganjám and Tinnevely being two months overdue. The District Magistrate of Tanjore states that he submitted a *ni* return on the 13th October, but it does not appear to have reached its destination.

(True Extract.)

Chief Secretary.

To all Collectors and Magistrates.
„ the Protector of Emigrants, Madras.
„ the Commissioner of Police.
„ the British Consular Agent, Pondicherry.

ENDORSEMENT—dated 30th December 1893, No. 1026, Public.

Copy to the Government of India, Home Department.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Gobt. of {1893} Madras.
PUBLIC

Issued

Recd.

Encl.

G.O., &c., 30th December 1893,
Nos. 1025, 1026.

DECEMBER.

Passports.

Reviewing the reports showing the number of
— granted to pilgrims proceeding to Arabia dur-
ing the season ended 30th September 1893.

READ AGAIN ORDER OF GOVERNMENT, DATED
18 No.

ENCLOSURES.

CURRENT No.

STATEMENT WITH DIVO.

ORDER, &c., OF GOVERNMENT—A.

PAPERS KEPT OUT OF FILE FOR DESPATCH IN ORIGINAL
(not paged).

NUMBER OF COPIES
REQUIRED. { Order complete.
Letter only.
Order complete with Letter. 220.

N.B.—
A = Print in full.
B = Not to be printed.
P = Print abstract only.

BACK PAPER, No.

of 18

FURTHER PAPER, No.

of 18



To,

The Chief Secretary to the
Government of Madras

Albion

Chief Secretary's Office

Madras

Memorandum

Return of passports granted to pilgrims
proceeding to Arabia for the Hajj

30th September 1893

Rel

17 OCT 93
RECEIVED
H.M. CUSTOMS
H.M. TREASURY

Visayapattin
2 October 93

By the District Magistrate



L

The Chief Secretary to Government

Judicial Department

Maurice

Ramador }
clerk 10/11/93

10-11-95
Consolidated Report on system of gran-
-ting passports to pilgrims proceeding to
Mejais for the half year ending 31st Dec 95

10/10/95

Mr. [unclear]
Mr. [unclear]



To The Chief Secretary to Government
Public Department,
Bottleband Fort St. George.
Capt. Clerk.

20/10/93
The following returns for the season
ending *30th Sept 1893* blank:—

1. List of unanswered references.
2. Return of lands
3. Declarations of publishers of native newspapers.
- + 4. Report on pilgrim proceeding to the Hedjaz. *8th NOV 93*
5. Rewards statement.
6. Probate return.
7. Fees to Public Prosecutors.
8. Expenditure on pauper travellers.
9. Extradition return.
10. Factories report.
11. Arms Act report.
12. Statement of presses worked and periodicals published.
13. Fees to Vakils in murder cases.
14. Return of unclaimed property.
15. Return of new titles or lapses.
16. Statement of sulphur dealers, sulphur licenses, &c.

R. Collector
Dist. Magr.

Date *20 October 1893.*
Station *Mangalore, Canara.*

NOTE.—A cross should be made against the return or returns regarding which an officer is reporting.

To,



The Chief Secretary to Government,
Public Department.
Stouckhouse Hill

In addition }
to the above }
the following }
are also }
sent by }
the }
same }
means }
as }
the }
above }
mentioned }
envelope }

27 7/16 10 93
The following returns for the period
ending 30 September 93 in blank:—

1. List of unanswered references.
2. Return of lands.
3. Declarations of publishers of native newspapers.
4. Report on pilgrims proceeding to the Hedjaz.
5. Rewards statement.
6. Probate return.
7. Fees to Public Prosecutors.
8. Expenditure on pauper travellers.
9. Extradition return.
10. Factories report.
11. Arms Act report.
12. Statement of presses worked and periodicals published.
13. Fees to Vakils in murder cases.
14. Return of unclaimed property.
15. Return of new titles or lapses.
16. Statement of sulphur dealers, sulphur licenses, &c.

[Signature]
District Judge.

[Signature]
District Magistrate.
Collector.

Date 16 October 1893

Station Salem

NOTE.—A cross should be made against the return or returns regarding which an officer is reporting.

and



The Chief Secretary to Government,
Public Department.

Phoma infarra
Clerk.

Hades.

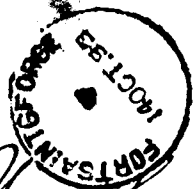
CURRY

Return of passports issued
for pilgrims proceeding to Hedjaz
during the season ending 30th September
1893 -

Blank.
Godavari district
magistrate's office
Coimbatore, 11th October
1893.

for district magistrate

Gd
11-10-93



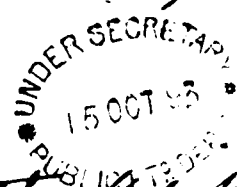
The Chief Secretary to
Government Judicial
Dept. Madras

In PR 117. ~~Belany District~~ ^{Office} ~~13-10-93~~ ¹³⁻¹⁰⁻⁹³

Report on Pilgrims proceeding
to Hedzatz for the year
1892-93 is inc.

ed
26

District Magistrate



1
11-12-1871



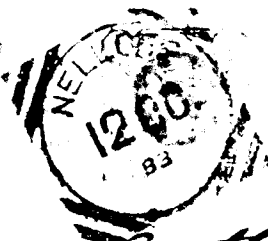
To The Chief Secretary
to Government
with the Governor or
Stone House Hill

Chas. F. Johnson
Profrank }

No. 1712
The undermentioned return is
blank in the District of South Acre
for the period ending 30th September
1893.

Report on passports granted to
Pilgrims proceeding to Hedjaz.
South Acre }

At Magistrate's office }
12th October 1893 } for At Magistrate



The Chief Secretary to Govt
Public Department.
Greenwich With the Governor
Clark "Stonehouse Hill"

CURRENT NO. *Yellow*
10 May
Dittmaying
10 October 93
Return of Passports granted
to pilgrims for calling to
Hedgatz for the year ending 30 Sept
1893.
Vil & Ham
26 Fry 04 Collet
for 10000

East India Service Post Office



To The Chief Secretary to Government,
Public Department,
with the Governor Stone House Hill
in Madras. Madras.

Chingleput Dist. Magistrate's
Office,
Saidapet, 11 October 1893.

Return of passports to Pilgrims
to Hedjaz, during the current year
in the District of Chingleput.

ad Nil. Barungera
for agt. Magistrate.

East India Service Post Card



To The Honorable J. J. Price, Esq.
Chief Secretary to Govt.

With the Governor

S. Coorossami
Clerk British Consulate
Pondicherry

Stonehouse Hill

No 554 Report on Pilgrims proceeding
to the Hedjaz.

No passports have been issued
during the season ending 30th
September 1893.

Wm. Lusk Fulmer

H.B.'s Consulate
Pondicherry
9th October 93

H.B.'s Consulate
Pondicherry

East India Service Post Card.



To

The Chief Secretary to Government
Judicial Department,

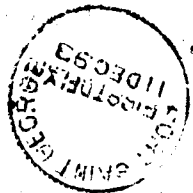
~~Chitturmanappan~~ with the ~~former~~ ^{address}
Ch. M. K. C. de Silva Stone ~~Wynneville~~
out a command

The following returns for the *period*
ending *30th September 93* blank :-

1. List of unanswered references.
2. Return of lands.
3. Declarations of publishers of native newspapers.
4. Report on pilgrims proceeding the 1st of 1893.
5. Rewards statement.
6. Probate return.
7. Fees to Public Prosecutors.
8. Expenditure on pauper travellers.
9. Extradition return.
10. Factories report.
11. Arms Act report.
12. Statement of presses worked and periodicals published.
13. Fees to Vakils in murder cases.
14. Return of unclaimed property.
15. Return of new titles or lapses.
16. Statement of sulphur dealers, sulphur licenses, &c.

Mac
No 1280
7th October 1893
Date *Chitran*
Station *Chitran*
District Magistrate.
Collector. *2. Oct*

NOTE.—A cross should be made against the return or returns regarding which an officer is reporting.



70

32/17

The Chief Secretary to

Government Public

Department Fort St-
John's
Georgetown

No 1599

The undermentioned return is nil

in the district of ~~Trichy~~ ^{Trichy}

Passports granted to pilgrims

proceeding to bedas during the

season ending 30th September 1893

Trichy Dt. Magistrate } $\frac{6}{712}$ Dt. Magistrate
7th December 1893

MADRAS
11 DEL
9 DE

PORT SAINT GEORGE
SECOND DEL
9 DEC. 93

CHITRA
3 DE
R. P. K.

The Chief Secretary to
Government
Public Department

W. Anaraya
Madras

Presidential ^{no 76} 813 32
Return showing the number of
passports granted to pilgrims -
proceeding to Hadjah the submitted
from the District Magistrate of Kayam
for the year ending with 30th September 1913
Nil

Chabafur
1st December 1913

for District Magt



The Chief Secretary
to Government of India
Department
Madras

By order of the Secretary
to the Government of India
J. W. Carr

Report showing the number of
passports granted to pilgrims
proceeding to Hedjaz in the Keotha
District for the year ending 30th Sep 93.
Nil

Dis no 909
28.11.93

Dy for District magistrate

28/11

transmitted to the Government

To



The Chief Secretary to Government

Public Department

+ Madras

Malankar
Clerk

No 1346
The following returns is sent in the
District of Coimbatore for the year 1893.
"Report on Pilgrims proceeding to Hajj."

Coimbatore
Magistrate's Office
28-11-93

For District Magistrate



To,

The Chief Secretary to the
Government Public Department

Dr. J. J. J. J. J.
Secretary

No. 1427 Nilgiri District Magistrate's Office
Ootacamund. 27th Nov 1893.

Return showing the ~~passports~~ ^{passports} granted to pilgrims ~~proceeding to~~ ^{proceeding to} Hedjaz during the year ending 30th September 1893 to,

Nil

M. S. J. O. S.

For District Magistrate

List showing
Date of receipt of the Reports

Madura, Cuddalore,
Commissioner of Police... 5th October
Kurnool, Viragapatam 7th do
North Arcot, Trichinopoly 9th "
Chingleput, & British 12th "
Consular Agent, Pondicherry
South Arcot, Nellore... 14th "
Godavari, Bellary... 15th "
Salem... 17th "
South Canara... 1st November
Anantapur... 13th "
Malabar... 15th "
Protector of Emigrants. 24th "
Nilgiris... 29th "
Coimbatore, Kistna 30th "
Ganjam... 10th Decembs
Tinnevely... 11th "

From

The District Magistrate

of
Cuddalore.

To

The Chief Secretary to Govt.

Public Dept.

Delivered.

Dated 4-10-93

Recd 6-10-93



Return of passports issued
to pilgrims proceeding to Ked.
Jag.

DISPOSAL No. 906
magdya

The undermentioned Return for

ಈಡಗುವ ಸಮಾಜವೇಶ ರಿಟರ್ನ್ ಲೆಟರ್

Name of the Return.

ರಿಟರ್ನ್ ಆಫ್ ಪಾಸ್ ಪೋರ್ಟ್ ಫಾರ್

Return of passports issued
to Pilgrims proceeding
Hedjaz.

Cuddalore District Hospital
Cuddalore. 30 October

For
3/10

e period named is blank.

(యెరాలు పూజ్యము ఇలాకా .

Period for which due.

మనం లేక ముక్కుటర్ లేక మలక్ యెరవి-
లేక మనంవత్సరం వాడు.

Year ending 30th Sep-
tember 1893.

By order
of Magistrate,

To The Chief Secretary to Govt.
Public Deptt.

Colacannam.